

Bezpečnostní list

GRENZEN VERSCHIEBEN

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Chladicí kapalina hořáku

Datum revize: 20.07.2017

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku **Kód produktu:** 40,0009,0046
 Chladicí kapalina hořáku 40,0009,0075
 40,0009,0077

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Chladicí kapalina pro odpovídající svařovací systémy Fronius

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

Identifikace společnosti nebo podniku se sídlem v EU: Obchodní firma: Fronius International GmbH
Sídlo: Fronius Straße 5, A-4642 Sattledt, Rakousko
Telefonní číslo: +43(0)7242/241-0
Fax: +43(0)7242/241-8799 **e-mail:** welding.techsupport@fronius.com,
msds.techsupport@fronius.com www.fronius.com

Poskytování informací:

TSI (TechSupport International)
 Tel.: +43 / (0)7242 / 241-3440 Fax: +43 / (0)7242 / 241-3930
E-mail: welding.techsupport@fronius.com
Úřední hodiny: Po – Čt: 08:00 – 16:30 Pá: 08:00 – 12:00

Identifikace společnosti nebo podniku se sídlem v ČR:

Obchodní firma: FRONIUS Česká republika s.r.o.
Sídlo: Tovární 170, CZ-381 01 Český Krumlov, Česká Republika
Telefonní číslo: +42(0)380705160

Adresa elektronické pošty odborně způsobilé osoby odpovědné za bezpečnostní list: anovotna@iol.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Podrobnosti o poskytnutí první pomoci je možné konzultovat na Toxikologickém informačním středisku (TIS): Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2; tel. 24 hodin denně 224 919 293; 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:
 Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 3
 Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Irrit. 2
 Údaje o nebezpečnosti:
 Hořlavá kapalina a páry.
 Způsobuje vážné podráždění očí.

2.2 Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Signální slovo: Varování

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H226 Hořlavá kapalina a páry.
 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení.
 Zákaz kouření.
 P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
 P337+P313 Přežívá-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN**Chladicí kapalina hořáku**

Datum revize: 20.07.2017

Strana 2 z 8

P370+P378 V případě požáru: K uhašení použijte Pěna.
P403+P235 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi****Chemická charakteristika**

Alkohol ve vodném roztok

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah		
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64-17-5	Ethanol; ethylalkohol			20 - < 25 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Při vdechnutí**

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Důkladně umýt vodou. Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

Při zasažení očí

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

Při požití

Při zvracení dávat pozor, aby nedošlo ke vdechnutí. Ihned vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**Proud vody, Oxid uhličitý (CO₂), Pěna, Hasicí prášek.**Nevhodná hasiva**

Silný vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsiHořlavý. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi. V případě požáru: Tvorba: Oxid uhličitý (CO₂)
Oxid uhelnatý**5.3 Pokyny pro hasiče**

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN

Chladicí kapalina hořáku

Datum revize: 20.07.2017

Strana 3 z 8

Další pokyny

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody. Plyny/páru/mlhu skropit vodním postřikem. Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Odstranit veškeré zdroje vznícení. Zajistěte dostatečné větrání. Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem. Používat osobní ochranné prostředky.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí. Nebezpečí výbuchu

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Pokyny ke společnému skladování

Neskladujte společně s: Oxidační činidlo. Pyroforní nebo samozahřívající se nebezpečné látky.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
64-17-5	Ethanol	532	1000		PEL	
		1596	3000		NPK-P	

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN

Chladicí kapalina hořáku

Datum revize: 20.07.2017

Strana 4 z 8

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Látka	Postup expozice	Účinku	Hodnota
64-17-5	Ethanol; ethylalkohol			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	950 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, akutní		inhalační	lokálně	1900 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	343 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	114 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, akutní		inhalační	lokálně	950 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	206 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		orální	systémový	87 mg/kg tělesné hmotnosti na den

Hodnoty PNEC

Číslo CAS	Látka	Hodnota
64-17-5	Ethanol; ethylalkohol	
Složka životní prostředí		
Sladkovodní prostředí		0,96 mg/l
Sladkovodní prostředí (občasné uvolňování)		2,75 mg/l
Mořská voda		0,79 mg/l
Sladkovodní sediment		3,6 mg/kg
Mořské sediment		2,9 mg/kg
Sekundární otrava		0,72 mg/kg
Mikroorganismy v čističkách odpadních vod		580 mg/l
Zemina		0,63 mg/kg

8.2 Omezování expozice



Hygienická opatření

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout. Před přestávkami a po skončení práce si důkladně umyjte ruce a obličej, případně se osprchujte. Nejezte a nepijte při používání.

Ochrana očí a obličeje

Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat jen chemicky odolné rukavice s označením CE včetně čtyřmístného kontrolního kódu. Ochranné rukavice proti chemikáliím vybírejte v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek na pracovišti. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití.

Dlouhodobý (nepřetržitý):

Vhodný materiál: Butylkaučuk

Hustota materiálu rukavic: 0,5 mm

Doba průniku (maximální doba použitelnosti): \geq 460 min.

Krátkodobý (jednorázově) :

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN**Chladicí kapalina hořáku**

Datum revize: 20.07.2017

Strana 5 z 8

Vhodný materiál: CR (chloroprenový kaučuk, chloroprenový kaučuk)

Hustota materiálu rukavic: 0,5 mm

Doba průniku (maximální doba použitelnosti): \geq 120 min.**Ochrana kůže**

Používejte vhodný ochranný oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	bezbarvý
Zápach:	po: Alkohol

pH (při 20 °C):	7-8
-----------------	-----

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání:	nejsou stanoveny
-----------	------------------

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny
---	------------------

Bod vzplanutí:	32 °C
----------------	-------

Hořlavost

tuhé látky:	nelze použít
-------------	--------------

plyny:	nelze použít
--------	--------------

Meze výbušnosti - dolní:	1,8 objem. %
--------------------------	--------------

Meze výbušnosti - horní:	15 objem. %
--------------------------	-------------

Bod samozápalu

tuhé látky:	nelze použít
-------------	--------------

plyny:	nelze použít
--------	--------------

Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny
-------------------	------------------

Oxidační vlastnosti

Žádné spontánní hoření

Tlak par:	nejsou stanoveny
-----------	------------------

Hustota (při 20 °C):	0,96 g/cm ³
----------------------	------------------------

Rozpustnost ve vodě:	plně mísitelný
----------------------	----------------

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

nejsou stanoveny

Rozdělovací koeficient:	nejsou stanoveny
-------------------------	------------------

Relativní hustota par:	nejsou stanoveny
------------------------	------------------

Relativní rychlost odpařování:	nejsou stanoveny
--------------------------------	------------------

9.2 Další informaceVodivost: 150 μ S/cm**ODDÍL 10: Stálost a reaktivita****10.1 Reaktivita**

Horlavé, Nebezpečí vznícení.

10.2 Chemická stabilita

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN**Chladicí kapalina hořáku**

Datum revize: 20.07.2017

Strana 6 z 8

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Uchovávat mimo dosah tepelných zdrojů (např. horkých ploch), jisker a otevřeného ohně. Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: Oxidační činidlo, Kyselina, Zásady (louhy)

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žíravost a dráždivost

Způsobuje vážné podráždění očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Jiné údaje ke zkouškám

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

Zkušenosti z praxe**Jiná pozorování**

Dlouhodobý (opakovaně): Deprese centrálního nervového systému.

Opakovaná nebo přetrvávající expozice může kvůli odmašťovacím vlastnostem produktu způsobit podráždění kůže a dermatitidu.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1 Toxicita**

Produkt není: Toxický pro životní prostředí.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Biologicky odbouratelný.

Číslo CAS	Název	Hodnota	d	Pramen
	Metoda			
	Hodnocení			
64-17-5	Ethanol; ethylalkohol			
	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	97 %	28	IUCLID
	Biologicky snadno odbouratelný (podle kritérií OECD).			

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GRENZEN VERSCHIEBEN**Chladicí kapalina hořáku**

Datum revize: 20.07.2017

Strana 7 z 8

12.3 Bioakumulační potenciál

Produkt nebyl testován.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
64-17-5	Ethanol; ethylalkohol	-0,35

12.4 Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt nebyl testován.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Likvidace podle úředních předpisů.

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Důkladně umýt vodou. Zcela vyprázdněné obaly mohou být předány k recyklaci.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:**

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4 Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

nelze použít

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3: Ethanol; ethylalkohol

2004/42/ES (VOC): 23 %

Údaje ke směrnici 2012/18/EU (SEVESO III): P5c HOŘLAVÉ KAPALINY

**Bezpečnostní list**

GRENZEN VERSCHIEBEN

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Chladicí kapalina hořáku

Datum revize: 20.07.2017

Strana 8 z 8

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES).

Třída ohrožení vody (D): 1 - látka mírně ohrožující vody

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Zkratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Flam. Liq. 3; H226	Na základě kontrolních dat
Eye Irrit. 2; H319	Postup při výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)